

## バーゼルワールド2008

パテック フィリップ ジュネーブ

2008年4月

### スケルトンの芸術、パテック フィリップの5180/1 モデル

時計の誕生以来、人々はムーブメントの内部で歯車、レバー、バネが見せる巧妙で緻密な動きに魅せられてきた。才能ある時計製作者たちが、自ら創作したタイムピースの内部で繰り広げられる華麗なスペクタクルを顧客に披露したいと願うことは、ごく当然であった。スケルトンは、このようにして誕生した、地板や受けを機械的な限界まで透かし細工を用いて仕上げる技術である。パテック フィリップの5180/1 モデルは、この伝統的な技術的壮挙、スケルトン・タイムピースに捧げられたオマージュである。

### ロジウム・メッキの初の完全スケルトン・ムーブメント

パテック フィリップが愛好家、コレクターに贈る時の透明な交響楽ともいえる5180/1モデルは、ムーブメントに統合された22金偏心マイクロローターを備えた超薄型自動巻キャリバー240を搭載している。時、分、秒の織りなす小宇宙をこれまでに例のない方法で見せるこの創作タイムピースは、その外観が心を奪うばかりではない。時というものの計り知れぬ移ろいやすさを隠喩的に表現する、新たな次元をも示している。その輝かしい成果は、限りない忍耐、非凡な芸術的才能、究極の工芸技術が統合されて初めて実現されたものであることはいままでもない。

テンプ受けの完全なスケルトン化だけでも数時間を要する。ムーブメントに最高の透視性を与えるため香箱受け、地板、香箱の表裏面、その他数限りない構成部品のすべてに透かし加工を加えるには、数週間が必要である。それだけではない。各々の構成部品にはデリケートな彫金が施され、スケルトン化されたムーブメントにさらなる眩い輝きを与える。香箱によって駆動される輪列全体が華麗な動く彫刻のように見える。5180/1モデルのピュアなデザインをさらに強調するのが、香箱を見せる地板の丸いオープニングの縁に手作業で刻まれた《Patek Philippe Genève》の文字である。この部分には、最小のディテールまで念入りに手づくりされたカラトラバ十字がついている。マイクロローターの軸受部分の地板は、透かし細工の限界ともいえ、放射状に細い骨組を残すだけとなっている。ロジウム・メッキを施したコンパクトなゴールド・マイクロローターは、表裏ともアラビア風唐草模様が彫金されている。

### ミニマル・アートの真髄

パテック フィリップの最新作5180/1モデルは、キャリバー240 SQU（スケルトン・バージョン）の際立った透視性と薄さをさらに一段と強調している。ケース径39 mmの18金ホワイトゴールド・ケースも、細い帯状のフォルムにまでスケルトン化されている。ケースの文字盤側はわずかにふくらみを帯びたサファイヤクリスタル・ガラスを備え、スナップオン式のサファイヤクリスタル・バックが気密性を保証している。これもスケルトン化されたケーシングリングは、インデックスの役割を果たす12本の放射状スポークを残す

のみとなっている。ケーシングリングを通して見えるサファイヤクリスタル・バックの円周部分はブルーに仕上げられており、このタイムピースの神秘的な効果をさらに高めている。このブルーは、スケルトン・ムーブメントのシルバー、ゴールド・メッキの歯車、赤いルビーの穴石と絶妙なコントラストをなしている。

### 愛好家、コレクターには辛抱強さが望まれる

5180/1モデルは限定シリーズではなく、現行コレクションの《例外的なタイムピース》となる。このカテゴリーは今後絶え間なく拡大して行く。これらのタイムピースは、その製作に必要な膨大な時間、および高度な技術性から、年に数個の限られた生産となる。ムーブメントのスケルトン化と彫金は、もちろん完全な手作業であり、ひとつひとつが微妙に異なったユニークピースとなる。最高にエクスクルーシブなパテック フィリップを求める愛好家、コレクターにとっては、願ってもない特徴といえるだろう。

#### 《本資料に関するお問い合わせ先》

PP Japan 株式会社

パテック フィリップ ジャパン

A D & P R ディレクター

丸山和泉

電 話：03-5209-8018 (直通)

F A X：03-3256-7558

maruyama@ppjapan.com

#### 《ご掲載いただく場合の読者お問い合わせ先》

パテック フィリップ ジャパン・インフォメーションセンター

電 話：03-3255-8109

パテック フィリップ ホームページ：<http://www.patek.com> (英語)

## 技術仕様

### スケルトン・ウォッチ 5180/1 モデル 18金ホワイトゴールド仕様

ムーブメント                      キャリバー240 SQU  
手作業によるスケルトン、彫金を施した超薄型自動巻ムーブメント

直 径：                              27.50 mm  
厚 さ：                              2.53 mm  
部品総数：                        159個  
石 数：                              27石  
連続駆動可能時間：            最大48時間  
巻上げローター：              単方向巻上げ式22金偏心マイクロローター  
テンプ：                          ジャイロマックス  
振動数：                        21,600 振動（片道）／時（3 Hz）  
髭ゼンマイ：                    平髭式

セッティング機能：            リュウズの2位置  
・引き出した位置： 時刻合わせ  
・押し込んだ位置： ゼンマイの巻き上げ

表 示：                              時針・分針

認定印：                        ジュネーブ・シール

## 外 装

ケース：                            18金ホワイトゴールド  
18金ホワイトゴールド・スケルトン・ケーシングリング  
スナップオン式ブルー・サファイヤクリスタル・バック  
3気圧防水

ケース寸法：                    直 径：      39 mm  
厚 さ：      6.65 mm  
ラグ間隔：    20 mm

文字盤：                        サファイヤクリスタル・ガラス  
12本のスポーク状アワーマーカーを備えた18金ホワイトゴールド・スケルトン・ケーシングリングを通してブルー・サファイヤクリスタル・バックを見せる時針、分針はブルースチール仕上げ《リーフ》型

ブレスレット：                スモール・リンクの18金ホワイトゴールド・ブレスレット、《Patek Philippe Genève》刻印入り18金ホワイトゴールド折り畳み式バックル付